

usic



Rapport annuel 2009

Le corpus graphique de cette édition est dédié à la femme dans le cadre de son travail.  
Les prochaines éditions aborderont d'autres thématiques.  
Les présentes photos nous ont été obligeamment fournies par:

MRI Marcel Rieben Ingenieure SA

Réalisation graphique: Peter Marthaler, Berne / Gerber Typo & Grafik, Berne  
Impression: Länggass Druck SA, Berne

## 00. Table des matières

|  |    |
|--|----|
| 01. Entretien avec le président  | 4  |
| 02. Politique  | 8  |
| 03. Situation économique   | 10 |
| 04. Industrie de la construction   | 11 |
| 05. L'usic et le public  | 14 |
| 06. Importance économique de l'usic  | 16 |
| 07. Activités des groupes régionaux  | 18 |
| 08. Groupes de travail permanents et groupes de projet                             | 20 |
| 09. Activités essentielles 2009 et perspectives 2010                               | 24 |
| 10. Fondation usic et assurance responsabilité civile<br>professionnelle de l'usic | 26 |
| 11. Fondation bilding  | 30 |
| 12. Organisations faitières internationales  | 32 |
| 13. Effectif des membres   | 32 |
| 14. Comité   | 33 |
| 15. Groupes régionaux  | 34 |
| 16. Groupes de travail et groupes de projet  | 34 |
| 17. Personnel  | 35 |
| 18. Objectif général   | 38 |

## 01. Entretien avec le président



Flavio Casanova

### **Les bureaux d'ingénieurs sont-ils satisfaits du cours des affaires pour l'année 2009?**

A mon avis, la plupart le sont: en comparaison avec l'étranger, la Suisse est en bonne posture. Dans l'économie suisse, seules les industries exportatrices ont en fait vu leur chiffre d'affaires baisser. Le taux d'occupation des concepteurs a été bon. Mais la plupart des bureaux souffrent toujours d'un manque de personnel qualifié.

### **Ce constat positif n'est-il pas dû aux programmes conjoncturels lancés pour combattre la crise financière?**

Naturellement, l'industrie du bâtiment est toujours concernée par les investissements de l'Etat. Mais il ne faut pas que cela conduise par la suite à un assèchement des pipelines. Nous préférons, quant à nous, un volume d'investissement constant de la part des maîtres d'ouvrage publics à des montagnes russes dans l'activité de planification et de construction publique. Le besoin de rattrapage en investissements dans les infrastructures nouvelles, mais aussi dans celles déjà existantes, est très élevé en Suisse. Cette déficience a été reconnue dans une large mesure par la politique. Toutefois, le financement et la priorisation des tâches à effectuer donneront lieu à maintes discussions. Le développement et l'entretien de nos infrastructures devront à l'avenir suivre une stratégie nationale globale orientée sur les besoins.

### **Les ingénieurs se plaignent du manque de relève professionnelle qualifiée. La situation s'est-elle améliorée durant votre présidence?**

Un tout petit peu. La promotion d'une relève qualifiée chez les ingénieurs reste toutefois une tâche vitale pour notre association. C'est pourquoi nous avons créé en 2006 la fondation bilding. Jusqu'ici, elle s'est consacrée avant tout aux contacts avec la branche et les écoles ainsi qu'à l'information des conseillers en orientation professionnelle et des écoles. Notre campagne d'image sert elle aussi en grande partie à la promotion de la relève professionnelle. Nous en récoltons déjà les premiers fruits: dans les deux EPF ainsi que dans les hautes écoles spécialisées, nous enregistrons une augmentation réjouissante du nombre des étudiants, dont aussi plus de femmes. Les effectifs d'apprenants ont également fortement augmenté dans nos entreprises membres. Il nous faut maintenir cette tendance par des campagnes permanentes.

### **En quoi consiste la campagne d'image de l'usic?**

La campagne consiste en toute une série de mesures. Le travail se fait en grande partie au moyen d'un nouveau site web, parce que ce média parle particulièrement aux jeunes gens. Le concours pour les jeunes a été gagné par un lauréat pour son travail «Hochgeschwindigkeits-Logistiknetz» (réseau logistique à grande vitesse), le tram publicitaire circule à Zurich, les affiches placardées sur d'importants ouvrages mettent en évidence des constructions remarquables en expliquant l'importance des prestations des ingénieurs, des interviews à la radio et des articles de journaux sur des thèmes de l'ingénierie sont organisés au niveau régional, etc. Mais ces instruments ne peuvent à eux seuls apporter le succès. Nous tous, ingénieurs et ingénieures, devons parler activement et positivement de notre activité au service de l'environnement construit. C'est le seul moyen pour que notre profession retrouve la renommée qui lui revient.

### **Au bout de nombreuses années de préparation, la révision du droit suisse des marchés publics a pour l'instant échoué. L'office compétent, l'OFCL, dut se satisfaire d'une petite révision de l'ordonnance. Etes-vous déçu?**

On devrait presque dire que la montagne a accouché d'une souris. Il est clair que la déception est grande après toutes ces interminables discussions. C'est surtout l'absence de volonté des cantons d'harmoniser les règles de l'adjudication qui donne à réfléchir. En dépit de toute la compréhension envers le fédéralisme helvétique, pour les entreprises de planification et de construction actives au plan régional ou transcantonal, il n'est plus acceptable, et économiquement irresponsable, de devoir soumissionner pratiquement dans chaque région selon des règles différentes.

### **La révision de l'ordonnance n'a-t-elle pas aussi apporté des améliorations appréciables?**

Certes. Le relèvement des valeurs-seuils dans la procédure de gré à gré de 50 000 à 150 000 CHF était plus qu'urgent, et sert à éviter des coûts inutiles aux soumissionnaires comme aux services adjudicateurs. Nous le demandions déjà il y a cinq ans dans l'étude «Les coûts pour l'économie nationale des adjudications publiques de mandats de planification» que nous avons commandée au Prof. Dr. Franz Jaeger. Nous plaçons aussi certains espoirs dans la formulation «prestations de services de nature intellectuelle» employée pour la première fois dans cette ordonnance. Il faut espérer que les prestations de services de nature intellectuelle seront très bientôt mises à part des autres et traitées enfin de manière distincte.

**Le résultat de la révision de l'ordonnance laisse-t-il entrevoir des améliorations dans d'autres domaines pratiques de l'adjudication des prestations de planification?**

L'USIC continue à mener des discussions intensives avec les autorités adjudicatrices importantes. Ces discussions ne servent pas uniquement à renforcer la compréhension mutuelle, mais aident aussi à examiner des thèmes concrets simplement et facilement et à rechercher des améliorations.

**Avec quels maîtres d'ouvrage ont lieu ces entretiens?**

Nous avons déjà mené à bien des discussions avec les CFF et nous continuerons ces contacts. Nous avons aussi récemment entamé des négociations avec l'OFROU, l'un des donneurs d'ordres les plus importants pour les bureaux de l'USIC. Les premiers entretiens confirment là aussi que l'office est disposé à trouver le moyen de d'accorder la priorité à la qualité des offres lors de l'adjudication. Nous allons aussi chercher à contacter ARMASUISSE. En dehors de cela, nos groupes régionaux discutent naturellement au niveau cantonal et communal.

**La collaboration avec d'autres associations est-elle aussi fructueuse?**

Récemment, après d'intenses préparatifs d'un de nos groupes de projet avec la SIA, nous avons adopté le guide relatif au règlement SIA 142. Celui-ci règle la formation d'équipes lors de concours de projets auxquels les ingénieurs CVCSE, et en particulier les ingénieurs électrotechniciens sont intéressés. A l'avenir, nous avons l'intention d'intensifier les échanges avec l'ASEG.

**Quel bilan tirez-vous au bout de quatre années de présidence?**

A la fin de ma période de fonction, je pense pouvoir dire que l'USIC tient le bon cap. La condition préalable était une prise de décision de principe sur la qualité de membre. Avec la décision de défendre exclusivement les intérêts des entreprises d'ingénierie, nous sommes passés du rang d'association patronale à celui d'association professionnelle des ingénieurs pour la Suisse toute entière et avons réussi ainsi à nous profiler auprès du public comme des grands maîtres d'ouvrage.

Au cours de ces quatre années de ma présidence, nous avons dû, pour des raisons évidentes, nous occuper principalement des marchés publics et avons suivi résolument l'objectif d'une concurrence basée davantage sur la qualité. La campagne d'image et la promotion de la relève professionnelle ont également fait partie des tâches prioritaires.

Naturellement, nous traitons aussi d'autres champs d'action: développement de l'offre de séminaires, organisation d'une table ronde pour les bureaux exportateurs, encadrement d'un groupe de jeunes professionnels parmi nos membres, organisation d'une conférence des CEO, etc.

Pour le fonctionnement et le développement d'une grande organisation professionnelle, le temps sacrifié par nombre de personnes est énorme. Je remercie tous les collègues de leur précieuse collaboration, de la confiance qu'ils m'ont témoignée et de leur amitié. Matrio Marti et son équipe du secrétariat méritent des remerciements particuliers.





## 02. Politique

L'impression laissée par le Conseil fédéral en 2009 fut celle d'une absence de leadership, critiquée par les politiques, les médias et l'opinion publique et imputée en premier lieu au manque d'esprit d'équipe. Seul le coup d'arrêt dans le litige fiscal avec les Etats-Unis témoigna d'une certaine détermination, même s'il faut pour cela que la Suisse examine des procédures d'entraide administrative pour environ 4500 clients américains de l'UBS.

La crise financière globale et ses conséquences n'ont pratiquement laissé aucun répit aux autorités suisses durant l'exercice. Soumis à une forte pression internationale – même l'OCDE stigmatisa la Suisse en tant que paradis fiscal – le secret bancaire, déclaré comme absolument non négociable par le Conseiller fédéral Hans-Rudolf Merz, tomba dès le printemps: désormais, la Suisse doit aussi coopérer avec l'étranger même en cas de soupçon de détournement fiscal.

La querelle avec le dictateur libyen Khadafi qui, en guise de représailles pour la plainte de la justice genevoise contre son fils, détient deux Suisses (dont un collaborateur d'un bureau de l'usico) en otage, se transforma en opérette tragi-comique pour finir en fiasco.

En 2009, les électeurs et électrices ont été appelés quatre fois aux urnes.

– 8 février 2009: par un vote à une nette majorité de 59,6 pour cent, l'électorat suisse a confirmé la reconduite de la libre circulation des personnes avec l'UE et son extension à la Bulgarie et à la Roumanie. Le fait que le Parlement ait lié cette question à la totalité des accords bilatéraux a certainement joué un rôle décisif dans cette approbation. L'ampleur imprévue de la récession, avec un chiffre record de chômeurs (environ 4 pour cent, mais plus du double dans les pays voisins), n'entraîna pas le retour escompté des chômeurs étrangers dans leur pays d'origine. Le Conseil fédéral se vit donc reprocher, à gauche comme à droite, de ne pas avoir fait jouer la clause de sauvegarde. Le gouvernement a manifestement mésestimé le nombre des retours au pays des chômeurs en cas de mauvaise situation conjoncturelle.

– 17 mai 2009: le peuple suisse accepta de justesse le passeport biométrique, mais très clairement l'article constitutionnel sur la médecine complémentaire.

– 27 septembre 2009: le peuple suisse approuva par 54,5 pour cent des voix le relèvement temporaire du taux de TVA pour assainir l'AI; la majorité des Etats fut tout juste atteinte avec 12 cantons contre 11. La deuxième proposition sur la suppression de l'initiative populaire générale fut clairement adoptée.

– 29 novembre 2009: l'électorat suisse approuva à une surprenante majorité de 57,5 pour cent l'initiative anti-minarets. La dernière initiative du GSsA pour l'interdiction d'exporter du matériel de guerre fut en revanche rejetée nettement à plus de 68 pour cent.

La décision de février concernant la libre circulation des personnes et l'initiative anti-minarets de novembre prirent une dimension européenne. S'agissant de la libéralisation européenne du marché du travail, l'économie se félicita de l'approbation du Souverain, tandis que l'on fit de l'interdiction constitutionnelle des minarets l'aboutissement d'un débat politico-idéologique mené sur le thème de la menace d'islamisation de la Suisse. Le résultat de cette votation provoqua une critique presque généralisée sur le manque d'ouverture de la population. A noter ce phénomène marginal: l'évaluation totalement erronée des instituts professionnels de pronostics de votes donna un sérieux coup de frein aux prévisions politiques.

### Prises de position politiques de constructionsuisse

- constructionsuisse s'est penchée intensivement en 2009 sur la révision de la loi sur l'aménagement du territoire. Sa prise de position dans la procédure de consultation fut élaborée par un groupe de travail constitué sur une large base. constructionsuisse rejette le projet de révision comme excessif. Même s'il est vrai que le développement territorial nécessite des barrières de sécurité, un certain nombre de propositions de l'Office fédéral vont vraiment trop loin. Les nouvelles réserves de zones à bâtir prévues sont notamment rejetées.
- constructionsuisse a exprimé un avis positif à l'Office fédéral des routes en ce qui concerne le «Programme pour l'élimination des goulets d'étranglement sur le réseau des routes nationales et l'allocation des moyens financiers nécessaires». Concernant un «arrêté fédéral sur l'étape de financement 2011-2014 du programme en faveur du trafic d'agglomération», constructionsuisse demanda à l'Office fédéral du développement territorial un rééquilibrage entre le rail et la route dans le cofinancement du trafic d'agglomération par la Confédération.
- Au sujet de la loi fédérale sur la garantie des dépôts bancaires, constructionsuisse mit en garde contre les répercussions négatives sur l'économie, en particulier sur les PME, si le renforcement de la garantie des dépôts provoquait un renchérissement du crédit.
- Lors de son assemblée plénière de l'automne, constructionsuisse a adopté une résolution relative à la révision de la loi sur le CO<sub>2</sub>. Etant donné que l'industrie du bâtiment fournit une importante contribution à la réduction des émissions de CO<sub>2</sub> et qu'elle est fortement touchée par les mesures relevant de la politique climatique, elle est intéressée à une politique climatique efficiente. La résolution exige la poursuite de la politique climatique actuelle éprouvée et l'abandon d'expériences par une révision totale de la loi sur le CO<sub>2</sub>.

### Prise de position politiques de l'usic

- Le Conseil fédéral a proposé une révision totale de la loi sur l'aménagement du territoire et a présenté un projet de consultation très controversé. L'usic prit part à la consultation en se déclarant de prime abord hostile au renforcement envisagé du plan directeur cantonal. Au lieu d'un plan directeur, il faut prévoir un plan de coordination contraignant. Le projet de zones à bâtir de réserve est rejeté pour des considérations de principe (garantie de la propriété).
- L'usic a pris part à une consultation de la Conférence suisse des chefs de services et offices cantonaux de protection de l'environnement sur la nouvelle check-liste environnementale pour les chantiers. Celle-ci est considérée en principe comme un instrument approprié, toutefois l'usic fit des propositions d'amélioration sur certains points isolés.
- Dans le cadre d'une enquête de l'Administration fédérale des contributions, l'usic a réussi à obtenir pour les bureaux d'ingénieurs une réduction du taux de dette fiscale nette de TVA de 6 à 5,8%.
- Le 13 octobre 2009, l'usic envoya un courrier à la Commission des institutions politiques pour soutenir l'initiative parlementaire du conseiller national Neiryck visant à faciliter l'admission et l'intégration des étrangers diplômés d'une haute école suisse. Ce soutien de l'initiative parlementaire est motivé par le manque d'ingénieur(e)s civils et d'ingénieur(e)s en technique du bâtiment et électrotechniciens. Le marché du travail asséché n'est pas qu'un souci momentané, mais le pays a besoin d'une relève d'ingénieurs qualifiés, notamment pour réussir à mener à bien les tâches à venir exigées de la branche.

Pour 2010, l'usic s'est fixé comme but d'intensifier les contacts avec les politiques à tous les niveaux, afin de les sensibiliser aux problèmes des ingénieurs.

### 03. Situation économique:

Depuis décembre 2008, la plupart des experts savaient bien que l'économie mondiale était en nette récession et que la Suisse ne resterait pas non plus épargnée. La récession se fit sentir rapidement et plus fortement que ne l'avaient prévu les pronostics. Actuellement, le SECO estime le recul du PIB à 1,6 pour cent (croissance de l'année précédente 3,9 pour cent). Le marché du travail montre une image semblable. Selon les études du SECO, le nombre des chômeurs inscrits aux ORP s'élevait fin décembre 2009 à 173'000. Par rapport à l'année précédente, leur nombre a donc augmenté de près de 54'000. Le chômage serait encore plus important si l'instrument de la réduction des horaires de travail n'avait été aussi efficace, ce qui fit que 54'000 personnes ont pu par ailleurs conserver un emploi tout en étant dédommagées pour 3 millions d'heures de travail.

En dépit de cette évolution fâcheuse, un coup d'oeil vers les pays voisins montre que l'économie suisse s'est bien défendue, compte tenu des conditions conjoncturelles mondiales catastrophiques. Certes, les exportations ont connu une chute sensible et, en même temps, le secteur de la finance, lui-même dangereusement en crise, fit subir un ralentissement considérable à l'économie nationale. Mais grâce à une conjoncture intérieure robuste dans l'ensemble – notamment à une forte consommation – la chute put être freinée.

C'est sous ces signes précurseurs que les programmes étatiques de soutien conjoncturel ont alimenté les débats. Par rapport à l'étranger, la Suisse fait montre d'une réserve bienvenue. Des fonds supplémentaires ne peuvent être octroyés qu'à des projets prêts à être exécutés. Eu égard à l'actionnisme international en matière de politique conjoncturelle, il n'est pas aisé de persévérer dans cette retenue. Il y a également en Suisse des courants politiques qui aimeraient profiter de la chance qui s'offre pour renforcer le protectionnisme et l'interventionnisme de l'Etat. Il serait toutefois très dommageable à notre pays de reproduire les fautes commises à l'étranger. Une lutte à court terme contre les symptômes engendre une augmentation à long terme de l'endettement. Il ne faut pas imposer de telles charges aux générations futures. Selon le rapport sur la valeur de remplacement des infrastructures environnementales publié en 2009, les besoins financiers pour le maintien et l'entretien des infrastructures se montent en moyenne à environ 6,1 milliards de francs annuels.

En dépit de ces perspectives favorables pour le secteur de l'étude de projets, les pronostics conjoncturels pour la Suisse ne sont pas bons. Un regard sur le marché du travail, notamment, n'incite pas à l'optimisme. La faible utilisation des capacités des entreprises fait craindre qu'il n'y ait guère de demande de personnel supplémentaire durant cette nouvelle année. Le SECO table sur un chômage de 4,9 pour cent. Avec la détérioration de la situation sur le marché du travail et la faible augmentation des salaires, le risque que la consommation, jusqu'ici résistante, ne subisse un contrecoup s'accroît. Le plus grave problème reste toutefois le retrait à venir des liquidités de la part des banques centrales. Il faut partir de l'idée que la stabilité absolument nécessaire du système financier international n'est pas encore garantie, d'autant que les amortissements nécessaires demeurent considérables dans l'ensemble du système bancaire mondial.

La direction de la Banque nationale suisse reste néanmoins relativement optimiste dans ses pronostics. La grande incertitude constitue un problème, parce qu'une part importante des effets sur la croissance, que nous constatons partout en Occident, a été fortement conditionnée par l'intervention des Etats. Et c'est là qu'est la question : quand, et dans quelle mesure, les impulsions étatiques se traduiront-elles par une croissance autonome durable? Tant que cette question sera sans réponse, les pronostics restent douteux.

## 04. Industrie du bâtiment

L'industrie du bâtiment peut dans l'ensemble être rétrospectivement satisfaite de l'année écoulée, puisque l'activité constructive s'est maintenue à un niveau élevé en dépit du ralentissement de l'ensemble de l'économie. Au premier abord, la branche semble peu ressentir les effets de la crise économique générale. Cependant, les signes qu'elle aussi doit s'attendre à des temps moins propices se multiplient. La forte régression du nombre des commandes dans le secteur principal de la construction laisse entrevoir un net ralentissement. Dans le secteur de l'étude de projets – en particulier chez les ingénieurs – la situation économique est jugée plus positive. La situation toujours bonne des affaires se reflète là aussi par une stabilité de l'emploi.

Au cours de l'année sous revue, le Conseil fédéral, sous le coup de la crise financière et économique, a adopté le troisième programme de soutien conjoncturel qui profitera certainement au secteur de la construction et de l'étude de projets. Du point de vue de ces derniers, il convient toutefois de considérer que c'est justement en période de difficultés économiques que les pouvoirs publics doivent, autant que possible, maintenir constant le volume des investissements. Il s'ajoute à cela les tâches nouvelles consistant à accroître l'efficacité énergétique dans la construction et la rénovation. Là aussi, il est important que la politique conjoncturelle fasse preuve de retenue. Mais en même temps, il faut, en influant sur la politique, veiller à ce que la sécurité de l'emploi soit assurée par l'entretien régulier, la rénovation et l'élargissement des infrastructures.

La promotion économique consiste avant tout à améliorer les conditions-cadres. L'occasion de mieux harmoniser les règles de planification et de construction en Suisse grâce à une nouvelle loi sur les marchés publics a malheureusement été manquée pour l'instant. En revanche, l'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) a saisi la chance offerte par la nouvelle ordonnance et a augmenté les valeurs-seuils pour l'adjudication directe qui passent de 50'000 CHF actuellement à 150'000 CHF.





## 05. L'usuc et le public

### Campagne d'image

La campagne d'image lancée en 2008 s'est poursuivie de manière intensive durant l'année sous revue, l'objectif restant inchangé, à savoir: mieux faire connaître auprès du public les travaux et prestations des ingénieurs et, par là même, revaloriser l'image de la branche et favoriser le développement d'une jeune relève professionnelle. La collaboration du groupe de travail Relations publiques (GT RP) avec l'Agence Trimedia Zurich a permis de réaliser en 2009 d'intéressants projets et actions de sensibilisation du public. Des indications plus précises au sujet de ces réalisations figurent au chapitre «Activités essentielles 2009 et perspectives 2010».

### Site Internet de l'usuc

En 2009, le site Internet de l'association [www.usuc.ch](http://www.usuc.ch) a de nouveau attiré un nombre considérable de visiteurs. Le site a servi non seulement de plate-forme d'information sur l'offre de prestations des entreprises membres, mais également de moyen de communication interne. Afin que le site puisse répondre à l'importance croissante d'Internet dans le domaine des relations publiques, il est prévu de procéder, en collaboration avec la fondation usuc, à une refonte du portail d'accueil pour 2010.

### Publications

#### *usuc news*

En 2009, trois éditions d'*usuc news*, traitant des thèmes listés ci-après, ont été envoyées à quelque 2200 destinataires. L'écho positif rencontré permet de conclure que la revue de l'association répond aux attentes du lectorat visé.

#### *usuc news 1-2009*

Entretien avec Herbert Oberholzer, président du CRB  
Prise de position sur la révision de la LMP  
Nouveaux contrats de construction et d'acquisition  
Evaluation des offres de prestations de planification  
Fil conducteur: Discussions intensives avec les CFF  
Communication de crise – Réagir dans l'urgence sans perdre en crédibilité  
Obstacles au déroulement des travaux

#### *usuc news 2-2009*

Entretien avec Franz Romero et Markus Schaeffle  
Votation populaire: Elargissement de la libre circulation des personnes  
Révision de la loi sur le CO<sub>2</sub>, loi sur l'aménagement du territoire, loi sur

la prévention et Institut suisse de prévention  
Prévention de la corruption dans le bâtiment  
Mesures à prendre en période difficile  
ESI Evaluation immobilière – durabilité comprise  
Journée nationale des filles  
Assurance: Les quantités prévisionnelles

#### *usuc news 3-2009*

Entretien avec George Ganz, directeur de la DTAP  
Révision du droit des marchés publics – Suite de la procédure?  
La loi sur l'aide aux hautes écoles  
Loi sur l'aménagement du territoire et initiative pour le paysage  
Nouvelle loi sur la taxe sur la valeur ajoutée  
La responsabilité du concepteur pour ses coûts prévisionnels  
Analyse comparative 2009 des associations de concepteurs  
Formation d'équipes lors de concours de projets

### Communiqués de presse

Durant l'année sous revue, neuf communiqués ont été adressés à toutes les rédactions du pays sur les thèmes suivants:

- Libre circulation des personnes
- Révision de la loi sur l'aménagement du territoire (LAT)
- Révision de la loi sur le CO<sub>2</sub>
- De bonnes nouvelles pour le personnel qualifié
- Une confiance renouvelée en l'avenir
- Analyse comparative 2009
- Signes d'une réjouissante reprise
- Fondation bilding: Journée des filles sous la houlette des ingénieurs de la construction
- Les choses bougent du côté des marchés publics

### Autres publications

Les revues spécialisées «Baublatt» (anciennement «der bauingenieur») et «Haustech» ont régulièrement publié des articles et des contributions de l'*usuc* sur des thèmes d'actualité et sur les activités de l'association. La directive élaborée de concert avec la SIA, intitulée «Formation d'équipes lors de concours» (voir GP Concours d'ingénieurs) a par ailleurs été imprimée.

Le tableau ci-dessous présente la liste des séminaires, avec mention des thèmes traités, des conférenciers, des lieux d'organisation et du nombre de participants.

| Titre / Contenu  | Conférencier   | Lieu                       | Participants |
|--|--|----------------------------|--------------|
| <b>Génie civil: Description des prestations en toute facilité</b>                                  | André Maumary, ingénieur civil ETS, responsable de la section Etude de projet en génie civil à l'Ecole suisse de la construction (Schweizerische Bauschule, SBA), Aarau  | Aarau                      | 74           |
| <b>Technique du bâtiment: Description des prestations en toute facilité</b>                        | Jürg Honegger, directeur Elcom-Honegger et professeur TS-TBZ, Zurich   | Winterthour                | 42           |
| <b>Contenu et application des modèles de contrat de la KBOB</b>                                    | Eduard Tüscher, délégué de la Conférence de coordination des services de la construction et des immeubles des maîtres d'ouvrage publics (KBOB), Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Berne   | Olten                      | 24           |
| <b>Problèmes fréquents dans les communautés de planification et les rapports de sous-traitance</b> | Daniel Gebhardt, docteur en droit, avocat, conseiller juridique de la fondation usic, Bâle   | Bâle / Winterthour / Olten | 29 / 31 / 44 |
| <b>Appel d'offres et évaluation des offres en matière de planification</b>                         | Peter Schuster, chef du groupe de projet usic Evaluation des offres, Ernst Basler + Partner AG, Zurich<br>Eduard Tüscher, délégué de la Conférence de coordination des services de la construction et des immeubles des maîtres d'ouvrage publics (KBOB), Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Berne | Berne / Bâle               | 16 / 24      |
| <b>Adaptations de projets, modifications de commandes et leurs répercussions</b>                   | Andreas Güngerich, docteur en droit, avocat, LL.M., Berne  | Coire / Lucerne            | 56 / 66      |
| <b>Obligations contractuelles</b>  | Thomas Siegenthaler, docteur en droit, avocat, conseiller juridique de la fondation usic, Zurich   | Lucerne                    | 24           |
| <b>Gérer correctement les avenants et les garanties</b>  | Eduard Tüscher, délégué de la Conférence de coordination des services de la construction et des immeubles des maîtres d'ouvrage publics (KBOB), Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Berne   | Lucerne / Bâle             | 18 / 15      |
| <b>Atelier Un travail médiatique couronné de succès</b>  | Marcel Wyler, lic. phil. nat., MA in Business Communication, communication économique et conseil d'organisation, Mühlethurnen  | Winterthour                | 11           |
| <b>Atelier Se présenter avec assurance et agir en connaissance de cause</b>                        | Andreas Bachofner, MBA, économiste d'entreprise dipl., techn. dipl. ET en génie civil et bâtiment, formateur avec brevet fédéral, Schaffhouse  | Lucerne / Bâle             | 11 / 7       |
| <b>Atelier Mener des entretiens fructueux avec les collaborateurs</b>                              | Andreas Bachofner, MBA, économiste d'entreprise dipl., techn. dipl. ET en génie civil et bâtiment, formateur avec brevet fédéral, Schaffhouse  | Lucerne / Bâle             | 10 / 13      |
| <b>Atelier Concours d'ingénieurs</b>   | Hans Abicht, Werner Binotto, Regina Gonthier, Martin Hess, Joseph Schwartz, Werner Waldhauser  | Olten                      | 34           |
| <b>Atelier Jeunes professionnels</b>   | Christian Wasserfallen, CN / FDP, Berne  | Berne                      | 18           |

## 06. Importance économique de l'usic

| Groupe régional             | Nombre d'entreprises membres et de filiales | Nombre de collaborateurs | Taille moyenne des entreprises, nombre de collaborateurs | Chiffre d'affaires brut des entreprises membres, par région [en mio CHF] |
|-----------------------------|---|--------------------------|--|--|
|                             | 2009  | 2009                     | 2009   | 2009   |
| Argovie                     | 62  | 316                      | 5.10   | 55   |
| Bâle                        | 65  | 1190                     | 18.30  | 208  |
| Berne                       | 119   | 1357                     | 11.40  | 237  |
| Fribourg                    | 19  | 289                      | 15.20  | 51   |
| Genève                      | 22  | 171                      | 7.80   | 30   |
| Suisse du sud-est           | 45  | 218                      | 4.85   | 38   |
| Suisse centrale             | 101   | 476                      | 4.70   | 83   |
| Neuchâtel                   | 24  | 94                       | 3.90   | 17   |
| Suisse orientale            | 99  | 490                      | 4.95   | 86   |
| Soleure                     | 39  | 167                      | 4.30   | 29   |
| Tessin                      | 46  | 508                      | 11.05  | 89   |
| Vaud                        | 28  | 502                      | 17.95  | 88   |
| Valais                      | 27  | 204                      | 7.55   | 36   |
| Zurich                      | 199   | 2851                     | 14.35  | 499  |
| <b>Total pour la Suisse</b> | <b>895</b>                                  | <b>8833</b>              | <b>9.86</b>  | <b>1546</b>  |

L'application d'une nouvelle méthode de dénombrement des effectifs des membres ne permet pas de comparer les nouveaux chiffres avec ceux de l'année précédente. Aussi le tableau ci-dessus ne présente-t-il que les chiffres de l'année sous revue. Une comparaison des données sera à nouveau possible dès l'an prochain.

Par rapport aux dépenses annuelles totales de quelque 53 milliards de francs dans le domaine de la construction, le chiffre d'affaires brut des entreprises membres de l'usic est estimé à 35 % de la part totale des dépenses pour les prestations d'ingénieurs (travaux en interne inclus).

Durant l'année sous revue, les entreprises de l'usic ont employé 1237 apprentis, dont 255 (20,6%) ont suivi les cours d'une école professionnelle supérieure (EPS).

|   | Nombre d'apprentis |            | Dont élève(s) d'une EPS  |
|---|--------------------|------------|--|
|   | 2009               | 2009       |  |
| Dessinateur en génie civil                      | 707                | 159        | Dessinateur en génie civil   |
| Dessinateur en bâtiment                         | 22                 | 7          | (génie civil, bâtiment, dessinateur en aménagement du territoire, géomaticien) |
| Dessinateur en aménagement du territoire        | 1                  | 1          | 828 (67%) apprentis  |
| Géomaticien                                     | 98                 | 24         | 191 (75%) apprentis  |
| Concepteur en technique du bâtiment/électricité | 163                | 24         |  |
| Concepteur en technique du bâtiment/chauffage   | 61                 | 19         | Concepteur en électricité/ Concepteur en technique du bâtiment                 |
| Concepteur en technique du bâtiment/ventilation | 55                 | 16         | 350 (28%) apprentis  |
| Concepteur en technique du bâtiment/sanitaire   | 71                 | 3          | 62 (24%) apprentis   |
| Concepteur en technique du bâtiment/froid       | 0                  | 0          |  |
| Formation commerciale                           | 36                 | 0          | Divers   |
| Informaticien                                   | 14                 | 2          | 59 (5%) apprentis  |
| Médiamaticien                                   | 1                  | 0          | 2 (1%) apprentis   |
| Autres  | 8                  | 0          |  |
| <b>Total</b>                                    | <b>1237</b>        | <b>255</b> |  |

## 07. Activités des groupes régionaux

Les groupes régionaux (GR) de l'usic sont organisés de diverses manières. L'activité associative et la collaboration avec les autres organisations prennent des formes différentes selon les régions. Cette hétérogénéité se reflète dans le tableau des activités 2009 et programmes 2010 des groupes régionaux.

| Groupe régional   | Activités 2009  | Objectifs 2010   |
|-------------------|---|--|
| Argovie           | <p>25.3.2009 Rencontre amicale du GR à Brugg, autour des thèmes suivants: Assemblée générale (AG) de l'usic à Lausanne, guide KBOB, acquisition de membres, ordonnance sur les travaux de construction, droit du travail, forme juridique du GR usic Argovie, exposé «Campus Brugg-Windisch».</p> <p>23.9.2009 Rencontre amicale du GR à Lenzburg, autour des thèmes suivants: campagne d'image et pénurie d'ingénieurs, formation dans les bureaux usic, politique de la formation en Argovie, sujets d'entretiens avec les autorités.</p> <p>L'entretien avec le directeur des travaux publics du canton d'Argovie n'a, malheureusement, pas encore pu avoir lieu, mais nous continuons à chercher une date.</p>  | <p>Organisation de deux rencontres amicales du GR, l'une au printemps, l'autre à l'automne.</p> <p>Entretien sur divers thèmes avec le directeur des travaux publics, avec la participation d'autres associations du secteur de la construction.</p> <p>Démarches plus nombreuses et ciblées auprès de nouveaux membres susceptibles d'adhérer à l'usic.</p>   |
| Bâle              | <p>31.3.2009 Auberge St-Jakob, Bâle: Exposé «Développement des projets d'infrastructure ferroviaire dans la région du nord-ouest de la Suisse» (invité: Urs-Martin Koch, Gestion de projets Chemins de fer fédéraux, CFF, filiale d'Olten).</p> <p>9.6.2009 Hôpital pédiatrique universitaire des deux Bâle (UKBB), Schanzenstrasse, Bâle: Visite et exposé «Conception, planification et réalisation des installations du nouvel UKBB» (invité: Roman Hermann, Waldhauser Haustechnik SA).</p> <p>1.9.2009 Auberge St-Jakob, Bâle: Exposé «Tunnel d'assainissement du Belchen, état de la planification, connaissances les plus récentes» (invités: Andreas Schneider, Office fédéral des routes, OFROU, filiale de Zofingue; Flavio Chiaverio, Aegerter &amp; Bosshardt SA).</p> <p>10.11.2009 Auberge St-Jakob, Bâle: Réunion de fin d'année avec les ingénieurs cantonaux de Bâle-Ville et de Bâle-Campagne (invités: Oliver Jakobi, ingénieur cantonal BC; Roger Reinauer, ingénieur cantonal BV).</p> | <p>Organisation de quatre soirées de discussion autour de thèmes spécifiques, selon le programme séparé affiché sur la page d'accueil du site Internet.</p> <p>Participation à l'un des entretiens avec des représentants de l'Etat et des hauts fonctionnaires de Bâle-Ville et de Bâle-Campagne, en commun avec les associations faitières Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), Fédération des architectes suisses (FAS) et Fédération suisse des architectes paysagistes (FSAP).</p> <p>Participation à divers séminaires de l'usic.</p> |
| Berne             | <p>Assemblée annuelle des membres, autour des thèmes suivants: situation en matière d'honoraires, concours, recrutement de membres, promotion de la relève professionnelle et convocation d'un groupe de travail.</p> <p>Contacts avec les autorités, en commun avec les autres associations cantonales de concepteurs-planificateurs.</p> <p>Collaboration avec la commission d'attribution du prix ATU (prix culturel bernois d'architecture). Voir aussi <a href="http://www.atu-prix.ch">www.atu-prix.ch</a>.</p> <p>Contacts personnels avec des parlementaires cantonaux, cette année, en particulier sur les thèmes de l'acquisition et de l'ingénieur de contrôle.</p>  | <p>Organisation d'au moins deux réunions: le 22.03.2010, sur la formation à l'Ecole d'ingénieurs HTA de Berne (cursus Bachelor); le 13.09.2010, sur un sujet encore à définir.</p> <p>Interventions et contacts avec des autorités municipales et cantonales.</p> <p>Exploration et institutionnalisation des synergies avec d'autres associations patronales; le cas échéant, organisation conjointe d'activités.</p> <p>Atelier «Prévention des sinistres».</p>  |
| Fribourg          | <p>Aucune activité propre au GR.</p> <p>Participation à la séance d'échange de points de vue et d'informations rassemblant le conseiller d'Etat en charge de la Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions (DAEC) et ses chefs de service, la section SIA Fribourg, la section FAS Fribourg, l'Association fribourgeoise des mandataires de la construction (AFMC) et l'usic (GR Fribourg).</p>  | <p>Mêmes activités qu'en 2009.</p>   |
| Genève            | <p>Aucune séance du GR.</p> <p>Les membres du groupement genevois sont presque tous membres de l'Association genevoise des ingénieurs (AGI), elle-même membre de la Fédération des associations d'architectes et d'ingénieurs de Genève (FAI = SIA + FAS + AGA + AGG + AGI).</p> <p>La FAI représente et coordonne les intérêts de tous les mandataires architectes et ingénieurs du canton de Genève.</p>  | <p>Aucune séance du GR prévue.</p>   |
| Suisse du sud-est | <p>20.4.2009 Assemblée annuelle à Coire: élection du nouveau président, Urs Simeon, Fanzun SA, et du président remplaçant, Anton Sac, Amstein + Walthert SA.</p> <p>Aucune autre manifestation.</p> <p>En juin, une enquête a été menée auprès des membres du GR, invités à exprimer leurs souhaits en matière d'activités. Le sondage a rencontré un écho encourageant, avec plus de 50 % de réponses. Le programme 2010 a été élaboré sur la base des réponses reçues.</p>  | <p>26.1, 2.9 et 8.11.2010 Restaurant Rebleuten, Coire: Rencontres amicales du GR en vue d'entretenir les contacts et d'échanger des expériences.</p> <p>Organisation, dans la région de Coire, de séminaires spécialisés, l'un au printemps, l'autre à l'automne.</p> <p>19.5.2010 AG avec programme-cadre.</p> <p>Pour la première fois et avec la participation de la section SIA Grisons, entretiens avec les autorités.</p>  |
| Suisse centrale   | <p>Entretien avec des ingénieurs et entrepreneurs cantonaux des cantons de Suisse centrale, avec la participation de la section SIA Suisse centrale.</p> <p>Deux rencontres amicales du GR.</p> <p>Une visite de chantier: ligne diamétrale des CFF à la gare de Zurich.</p> <p>Participation à divers séminaires de l'usic.</p>  | <p>Entretien avec des ingénieurs et entrepreneurs cantonaux des cantons de Suisse centrale, avec la participation de la section SIA Suisse centrale.</p> <p>Deux rencontres amicales du GR, avec des orateurs invités.</p> <p>Une à deux visites de chantier.</p> <p>Participation à divers séminaires de l'usic.</p>  |

|                  |   |  |
|------------------|---|--|
| Suisse orientale | <p>23.6.2009 Assemblée des membres, avec visite des combles de la cathédrale de Saint-Gall.</p> <p>Communication des informations et des nouveautés et, au besoin, organisation de séances d'information.</p> <p>Déjeuner (chaque premier mercredi du mois).</p> <p>Visite de chantier.</p> <p>Contacts avec les autorités, en commun avec d'autres associations.</p> <p>Participation à divers séminaires de l'usic.</p> <p>Démarches auprès de nouveaux membres susceptibles d'adhérer à l'usic.</p>  | <p>Mai / Juin Assemblée des membres.</p> <p>Renforcement du GR.</p> <p>Communication des informations et des nouveautés et, au besoin, organisation de séances d'information.</p> <p>Déjeuner (chaque premier mercredi du mois).</p> <p>Visite de chantier.</p> <p>Contacts avec les autorités, en commun avec d'autres associations.</p> <p>Participation à divers séminaires de l'usic.</p> <p>Démarches auprès de nouveaux membres susceptibles d'adhérer à l'usic.</p>   |
| Soleure          | <p>Année transitoire, marquée par peu d'activités.</p> <p>Participation à divers séminaires de l'usic tenus à Olten.</p> <p>Démarches auprès de nouveaux membres susceptibles d'adhérer à l'usic.</p> <p>Contacts avec les autorités locales et cantonales.</p>   | <p>26.1.2010 Réunion du GR.</p> <p>Rencontre avec le directeur des travaux publics et le chef du Département de la construction et de la justice du canton de Soleure.</p> <p>Participation à des séminaires usic dans le canton de Soleure.</p> <p>Visite sur les chantiers de la route de déviation de la région d'Olten (Entlastungsstrasse Region Olten, ERO).</p>   |
| Tessin           | <p>Aucune activité propre au GR.</p> <p>Le GR Tessin n'est pas doté d'une structure qui lui soit propre. Tous les membres du GR Tessin sont également membres de l'Associazione studi d'ingegneria e d'architettura ticinesi (ASIAT). L'ASIAT représente et coordonne les intérêts patronaux de tous les ingénieurs et architectes en charge dans le canton du Tessin.</p>  | <p>Aucune assemblée ou activité prévue.</p> <p>Amélioration de la collaboration avec l'ASIAT.</p> <p>Démarches auprès de nouveaux membres susceptibles d'adhérer à l'usic.</p>   |
| Vaud             | <p>Contacts annuels avec les services cantonaux, en commun avec la SIA et l'Union patronale des ingénieurs et architectes vaudois (UPIAV).</p> <p>Participation à divers séminaires de l'usic.</p> <p>Assemblée annuelle incluant la réorganisation de la présidence du GR et de la participation au comité de l'usic. Lors de cette assemblée, décision a été prise de collaborer plus étroitement avec l'UPIAV, en particulier avec le comité de cette association.</p>   | <p>Contacts annuels avec les services cantonaux, en commun avec la SIA et l'UPIAV.</p> <p>Séances du GR.</p> <p>Participation à divers séminaires de l'usic.</p>   |
| Valais           | <p>4.6.2009 AG du GR avec, comme orateur, le conseiller d'Etat en charge du Département des transports, de l'équipement et de l'environnement (DTEE) et, comme invités, le président et le vice-président de l'Association valaisanne des mandataires de la construction (AVMC).</p> <p>Collaboration étroite avec l'AVMC (proposition a été faite de réunir les AG des deux associations pour gagner en efficacité).</p> <p>Communication aux membres du GR de toutes les informations et nouveautés importantes.</p> <p>19.11.2009 Participation à une table ronde organisée par la section SIA Valais, avec comme fil rouge le thème de la formation professionnelle.</p>  | <p>Communication des informations et nouveautés aux membres du GR.</p> <p>Poursuite du rapprochement entre l'AVMC et le GR usic Valais (participation à l'AG de l'AVMC).</p> <p>Organisation d'au moins une rencontre des membres du GR.</p> <p>Promotion des contacts avec des représentants politiques cantonaux et communaux.</p> <p>Recherche d'un remplaçant du président.</p>  |
| Zurich           | <p>25.3.2009 AG du GR: décision en faveur de la mise en œuvre du projet «Tram de l'ingénieur».</p> <p>9.9.2009 Fête d'inauguration à l'occasion de la mise en circulation du «Tram de l'ingénieur» et travail médiatique correspondant. Exploitation du tram, doublée des démarches suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- entretien des contacts avec les sponsors existants et recherche de nouveaux sponsors</li> <li>- Actualisation de thèmes spéciaux et de contenus à diffuser sur écran Forum sur des thèmes d'actualité:</li> <li>- 21.10.2009 Ligne diamétrale des CFF.</li> </ul> <p>Discussions avec les autorités (avec la participation d'autres associations de concepteurs-planificateurs):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Direction de la construction et de l'économie publique du canton de Zurich</li> <li>- Département Bâtiment et génie civil de la Ville de Zurich.</li> </ul> <p>Contacts et entretien des contacts avec le canton, les Villes de Zurich et de Winterthur, la filiale de l'OFROU de Winterthur et d'autres importants maîtres d'ouvrage publics de la région (au total, 11 entretiens).</p> <p>Enquête auprès des membres et élaboration d'un plan de mesures.</p> <p>Travail de relations publiques visant à montrer l'importance de la profession d'ingénieur dans notre société: article dans la revue «Baublatt».</p> <p>Echange périodique d'idées avec le comité usic Suisse.</p> <p>Collaboration dans divers groupes de travail usic.</p> <p>Participation à divers séminaires de l'usic.</p> | <p>Printemps 2010 AG du GR.</p> <p>Soutien à l'usic Suisse, en vue de l'AG des 16 et 17 avril 2010 à Zurich.</p> <p>Exploitation du «Tram de l'ingénieur» avec, au moins, deux manifestations spéciales.</p> <p>Organisation de deux forums sur des thèmes d'actualité.</p> <p>Discussions avec les autorités (avec la participation d'autres associations de concepteurs-planificateurs):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Direction de la construction et de l'économie publique du canton de Zurich</li> <li>- Département Bâtiment et génie civil de la Ville de Zurich.</li> </ul> <p>Contacts et entretien des contacts avec le canton, les Villes de Zurich et de Winterthur, la filiale de l'OFROU de Winterthur et d'autres importants maîtres d'ouvrage publics de la région.</p> <p>Promotion des contacts auprès des représentants politiques cantonaux et communaux.</p> <p>Intégration active des membres par un échange régulier d'informations et d'idées (résultat de l'enquête menée auprès des membres en 2009).</p> <p>Travail de relations publiques en marge du «Tram de l'ingénieur»: article dans la revue «Baublatt»</p> <p>prises de position sur des thèmes d'actualité.</p> <p>Echange périodique d'idées avec le comité usic Suisse.</p> <p>Collaboration dans divers groupes de travail usic.</p> <p>Participation à des séminaires de l'usic.</p> |

## 08. Groupes de travail et de projets permanents

### GT Export

Le 17 novembre 2009, une table ronde Export s'est tenue à Berne. Cette rencontre avait pour objectif un échange d'expériences sur le thème de l'exportation des prestations d'ingénierie et l'examen des champs d'action et des possibilités de l'usuc dans ce domaine. A côté des deux orateurs principaux, Rolf Bischofberger (chef du programme de stabilisation de l'Osec) et Christian Kellerhals (chef du domaine financement d'infrastructures du seco), quelques participants exposèrent brièvement leurs propres expériences sur les marchés de l'exportation.

### GT Relations publiques

Au cours des trois premières séances de l'année passée, le groupe de travail s'est consacré essentiellement aux relations publiques de l'association par le biais du site web, de publications, de communiqués de presse et de séminaires. Lors d'une quatrième séance, le comité RP a finalement été intégré au GT RP. A partir de 2010, la surveillance stratégique et le pilotage de la campagne d'image seront donc assumés directement par le GT RP et non plus par un comité à part.

### GT Environnement et durabilité

L'essentiel des travaux du groupe de travail a porté, l'année passée, sur l'élaboration d'un système d'indicateurs pour une gestion d'entreprise durable dans les bureaux d'ingénieurs. Pour assurer le succès de ce projet, une collaboration avec le CCRS (Center for Corporate Responsibility and Sustainability at the University of Zurich) a été lancée. Le but de cette collaboration était de développer un instrument de gestion qui tienne compte aussi bien des prestations durables actuelles d'une entreprise que de son potentiel à continuer à les fournir à l'avenir, et qui remédie aux défauts des bases existantes. Comme cadre de références, les prestations durables doivent prendre en considération les domaines d'action «environnement», «économie» et «société». La mise en œuvre a été entreprise sur la base trois ateliers communs et n'est pas encore achevée.

### GT Adjudication

En 2009, le GT adjudication s'est encore occupé intensivement de la procédure d'adjudication des maîtres d'ouvrages publics importants. Des entretiens avec diverses autorités, notamment ceux avec les CFF et l'OFROU, ont été préparés et coordonnés au sein du groupe de travail. Le groupe de travail discuta de divers aspects des marchés publics et rechercha des solutions, par exemple concernant la procédure à deux enveloppes, la direction des travaux, le tarif temps-moyen, le nombre d'heures prescrites. Le dernier grand projet lancé par le groupe de travail est le «Best Practice Award» qui sera décerné pour la première fois lors de l'AG 2010 pour récompenser la meilleure procédure d'adjudication d'un maître d'ouvrage public.

### **GP Honoraires**

Au cours de l'année sous revue, le groupe de projet honoraires n'a exercé aucune activité. L'enquête sur les frais généraux a encore fait partie en 2009 de son domaine (voir chapitre à part).

### **GP Concours d'ingénieurs**

Le groupe de projet commun de l'USIC et de la SIA, «Concours d'ingénieurs», a été très actif au cours de l'année passée. En sept séances, l'impression du guide élaboré déjà l'année précédente, «Formation d'équipes lors de concours de projets» a pu être réalisée, et un atelier sur ce sujet a été organisé. Outre 40 participants, l'atelier réunit six orateurs dont les expériences et les avis sur le thème du concours formèrent une bonne base de discussion. L'atelier était destiné à un premier tour d'horizon, à une prise de conscience générale et à la détermination de la suite de la procédure. Etant donné que le projet nécessite manifestement d'être remodelé, le groupe de projet sera élargi de quelques membres en 2010. La volonté de changement manifestée par de nombreux ingénieurs doit être mise à profit pour aborder ce sujet dans l'ensemble de la Suisse.

### **Young Professionals**

Des plateformes pour les jeunes collaborateurs, les «Young Professionals», se sont aujourd'hui établies avec succès dans la plupart des branches et prennent de plus en plus d'importance. Elles ne servent pas uniquement à promouvoir la relève, mais aussi à motiver davantage les jeunes professionnels pour qu'ils éprouvent plus de plaisir au travail. A l'exemple de la FIDIC, et en raison du succès rencontré dans d'autres branches, l'USIC a décidé, il y a quelque temps, de créer elle aussi une plateforme pour les jeunes ingénieures et ingénieurs. Après deux ateliers (2008 / 2009) pour définir les besoins et les possibilités, une à deux manifestations annuelles destinées au perfectionnement et au réseautage seront organisées par l'USIC pour les jeunes ingénieures et ingénieurs.





## 09. Activités essentielles 2009 et perspectives 2010

### **Droit des marchés publics**

L'accompagnement intensif de la révision de la loi fédérale sur les marchés publics s'est poursuivi durant l'année sous revue. Le travail politique a de nouveau été accompli en collaboration étroite avec l'association faïtière constructionsuisse ainsi qu'avec les autres associations de planificateurs. L'arrêt provisoire de la révision totale de la loi fédérale sur les marchés publics ainsi que la poursuite par étape des travaux ont été annoncés en été 2009 (cf. usic-news 3 / 2009). Dans une première phase, l'ordonnance sur les marchés publics révisée (OMP) a été mise en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2010. Elle comporte des changements positifs, salués par les concepteurs. Il convient de souligner en particulier qu'il est fait mention, pour la première fois, de l'existence de prestations de services de nature intellectuelle et que les valeurs seuils jusqu'auxquelles des marchés peuvent être passés de gré à gré, ont été relevées de 50 000 francs actuellement à 150 000 francs. Le droit de l'adjudication va rester un thème important pour l'usic qui continuera à en observer l'évolution avec les yeux d'argus.

C'est également en 2010 que le «Best Practice Award» sera décerné par l'usic. Ce prix doit récompenser des procédures d'adjudication de maîtres d'ouvrage publics particulièrement bien menées. Cela permettra de réunir de bons exemples de cas pour la contestation au sein de la branche de la planification et de développer une unité de doctrine.

### **Entretiens avec les autorités et contacts avec la politique**

Divers contacts avec les autorités ont eu lieu à nouveau en 2009. Après des discussions intensives de l'année précédente avec les CFF, ce sont les entretiens avec l'OFROU qui ont été au centre de l'intérêt durant l'année sous revue. Lors des contacts avec des représentants de l'OFROU, les questions importantes relatives à la politique d'adjudication et au déroulement des projets de l'office ont bien sûr été discutées, mais il a aussi été décidé d'institutionnaliser les relations futures. L'usic a donc maintenant d'excellents contacts avec ces deux maîtres d'ouvrage principaux. Les représentants de l'usic ont par ailleurs des échanges fructueux avec les personnes compétentes à la KBOB.

L'usic souhaite désormais intensifier à tous les niveaux les contacts avec les politiques pour les sensibiliser à nos problèmes. Par ces entretiens réguliers, objectifs et transparents avec des maîtres d'ouvrage et des politiques, l'usic veut devenir la première adresse en Suisse pour les questions concernant l'activité entrepreneuriale des ingénieurs de la construction.

### **Campagne de relations publiques**

La campagne d'image et de relations publiques planifiée sur deux ans s'est poursuivie durant l'année sous revue. Eu égard au bilan positif de ces deux années, le comité décida de continuer la campagne en l'intégrant dans les activités ordinaires de relations publiques. La priorité a été fixée en 2009 sur le travail médiatique. De nombreux articles de presse ont à nouveau été rédigés et, grâce à la coopération avec des radios privées à Zurich, Berne et Lausanne, des semaines de l'ingénierie ont pu être organisées. Le travail de relations publiques sera focalisé en 2010 sur une campagne d'affichage : des affiches grand format seront placardées sur des ouvrages remarquables pour mettre en évidence la prestation des ingénieurs. Le secrétariat a en outre reçu le renfort d'une collaboratrice supplémentaire. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010, Mme Sophie-Louise Müller occupera un poste à 20% pour coordonner les activités de la campagne au sein du secrétariat et entretenir des contacts réguliers avec les membres.

### **Conférence des CEO pour les grands ouvrages d'infrastructure**

A l'initiative du groupe régional Zurich, une conférence des CEO pour les grands ouvrages d'infrastructure a vu le jour. Cette instance a pour but de rechercher des moyens d'améliorer durablement la situation actuelle sur le marché de la planification de grands ouvrages d'infrastructure en Suisse. Lors d'une première rencontre réunissant 36 participants, il fut décidé d'élaborer un papier d'analyse avec des propositions de mesures. Un groupe de travail de neuf personnes a travaillé intensivement à la rédaction d'un tel papier au cours du deuxième semestre. Début 2010, une réunion eut lieu dans la foulée pour adopter ce document et discuter de la suite des travaux.

### **Young Professionals**

Dix-huit jeunes ingénieurs et ingénieures de bureaux de l'usic se sont réunis à l'automne 2009 sous le label «Young Professionals» pour un atelier, suivi de la visite du Palais fédéral. Une rencontre avec le conseiller national Christian Wasserfallen, puis un dîner pris en commun parachevèrent cette manifestation réussie. Lors de l'atelier, les jeunes professionnels formulèrent sur l'évolution de ce forum des idées concrètes qui devraient être matérialisées en 2010.

### **Analyse comparative (Benchmarking) 2009**

En 2009, l'usic a mené une nouvelle enquête sur les frais généraux ; l'IGS (Ingénieurs-GéomètresSuisse) y participa aussi à côté de la SIA. Au total, outre les bureaux d'architecture, de mensuration et d'urbanisme, 97 bureaux d'ingénieurs civils, d'ingénieurs en technique du bâtiment et d'ingénieurs électrotechniciens, comptant en tout 4000 employés, ont saisi leurs données. Des chiffres-clés significatifs ont ainsi pu être mis en évidence permettant une analyse comparative entre les entreprises de planification.

### **Table ronde Export**

La première table ronde Export s'est tenue à l'automne 2009. Six représentants de bureaux de l'usic présentèrent d'intéressants exposés sur leurs expériences dans des affaires avec l'étranger. Le rôle que pourrait jouer l'usic en tant que plateforme pour les échanges concernant les questions relatives à exportation y fut souligné, moyennant quoi ce sujet devra être approfondi.

### **Assemblée générale**

L'assemblée générale 2009 s'est tenue à Lausanne avec la participation de 90 personnes. Les orateurs invités étaient Jean-Yves Pidoux, Directeur des Services industriels de la ville de Lausanne, Marc Badoux, directeur du projet M2, et André Kudelski, CEO et président du conseil d'administration de la Kudelski S.A.

### **Manifestations et partenariats**

En 2009, l'usic a de nouveau soutenu diverses manifestations et rencontres, tant au niveau des finances que de la logistique. L'usic fait partie du comité de patronage de certaines manifestations, notamment la Journée suisse des concepteurs et planificateurs en domotique (Schweizer Haus-tech Planertag).

Au cours de l'année sous revue, la collaboration avec les revues «Haus-tech», «Baublatt», et «TEC21/Tracés» a pu être approfondie. Dans ces deux dernières, l'usic a régulièrement publié ses propres articles.

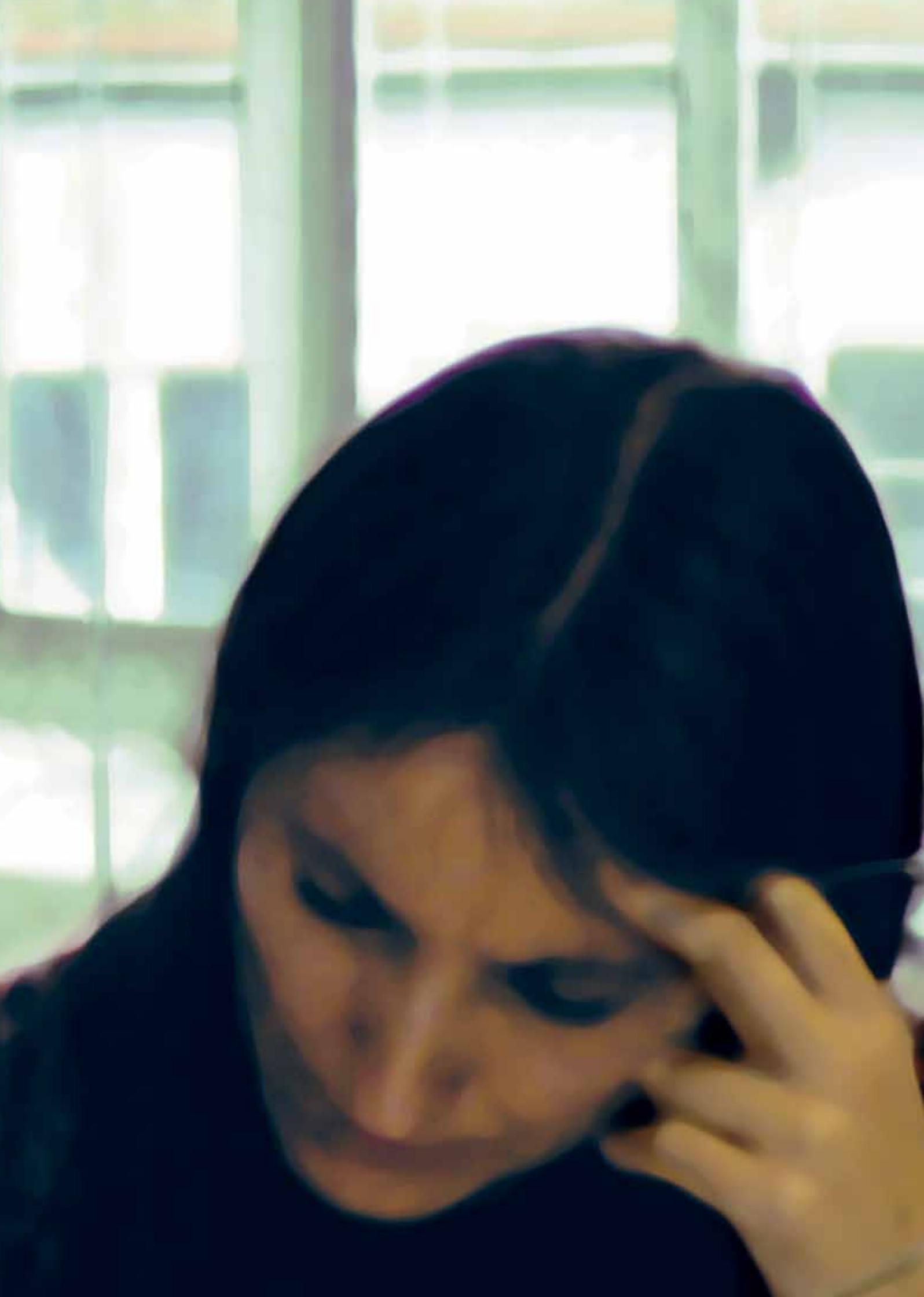
### **Conseil juridique**

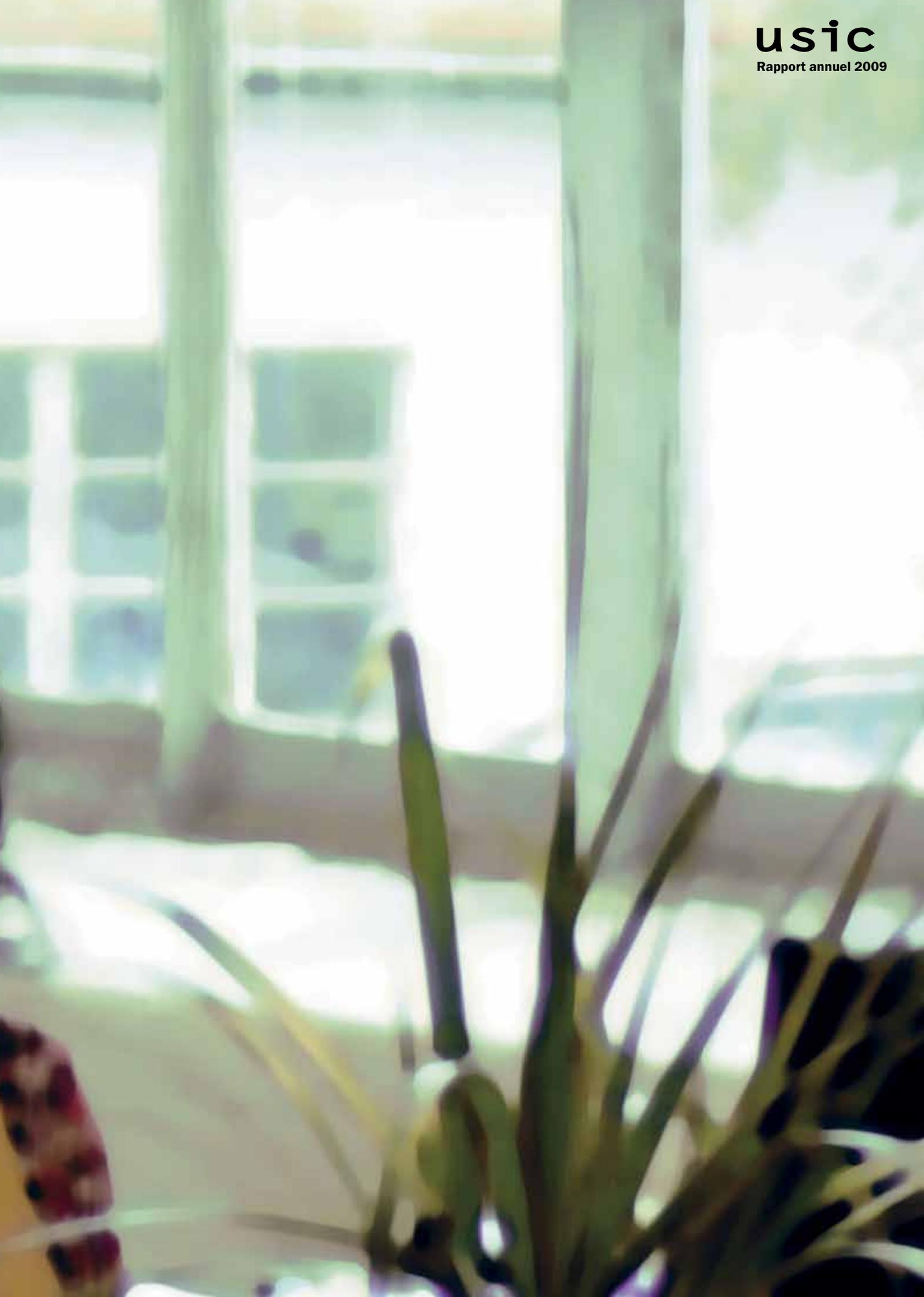
Les prestations de conseil juridique du secrétariat de l'usic ont encore été très sollicitées en 2009. Le service juridique gratuit de l'usic a répondu à 75 questions concernant essentiellement le droit du travail, le droit de la construction et le droit général du contrat. Par ailleurs, 15 demandes concernant le droit des marchés publics ont été traitées dans le cadre du «Helpdesk adjudication». Le conseil juridique de la fondation usic en matière de responsabilité civile et de droit des assurances, n'est pas inclus ici.

Le conseil juridique reste un pilier important dans l'offre de prestations de services de l'usic. Il ne s'agit pas uniquement d'une aide d'urgence aux membres de l'usic en cas de litige, mais le conseil juridique préalable doit aussi avoir un effet préventif. Dans le cadre d'un premier conseil de nature générale, avec des recommandations sur la marche à suivre, le conseil juridique est une prestation de service gratuite de l'association à tous ses membres.













## 12. Organisations faîtières internationales

Durant l'année sous revue, des représentants de l'usic – et en partie d'autres participants venus de la Suisse – ont pris part à plusieurs manifestations d'organisations faîtières internationales:

### **Fédération européenne des associations de conseil en ingénierie (EFCA):**

Directors&Secretaries Meeting, le 13 mars à Rome  
General Assembly Meeting, le 5 juin à Bruxelles  
Directors&Secretaries Meeting, le 6 novembre à Séville

### **Fédération internationale des ingénieurs-conseils (FIDIC):**

Conférence «Global challenges – Sustainable solutions» (défis globaux – solutions durables), du 13 au 16 septembre à Londres

Les discussions menées dans les deux organisations se sont déroulées, une fois encore, autour des thèmes d'actualité tels que les marchés publics (promotion de la sélection basée sur la qualité [Quality Based Selection]), promotion de la relève professionnelle, renforcement de la visibilité des ingénieurs dans la société, et assurance-qualité/assurances. Ont également été fort débattus le rôle des ingénieurs dans le débat actuel sur le climat (Sommet de Copenhague 2009) ainsi que la gestion de la crise économique mondiale.

Les relations institutionnelles entre l'EFCA et la FIDIC restent, quant à elles, un sujet récurrent de discussion.

## 13. Effectif des membres

### **Adhésions 2009**

Kelplan Elektroplanung, Therwil  
Schnetzer Puskas Ingenieure AG, Bâle

### **Démissions 2009**

Blaser SA Lugano, Lugano  
Furter + Partner AG, Wettingen  
Jermann Ingenieure + Geometer AG, Arlesheim  
Nussbaum SA, Saint-Blaise  
Senn + Partner AG, Horw  
Weder + Bangarter AG, Kloten

Départs à la suite d'une fusion avec d'autres entreprises membres de l'usic:

Burgener & Partner Ingenieure AG, Bâle  
(reprise par Rapp Infra AG, Bâle)  
Burri + Pavid SA, Yverdon-les-Bains  
(reprise par CSD Holding AG, Fribourg)  
Galli + Partner AG, Glattbrugg  
(reprise par F. Preisig AG, Zurich)  
Gut Bezzola + Partner AG, Affoltern am Albis  
(reprise par ewp AG Effretikon, Effretikon)  
Inelmecc SA, Minusio  
(reprise par Lombardi AG, Minusio)  
Peter Stalder Ingenieure AG, Malters  
(reprise par PlüssMeyerPartner AG, Lucerne)

### **Nombre d'entreprises membres actives au 31 décembre 2009:**

436 entreprises et 459 filiales

## 14. Comité

**Flavio Casanova**, président  
(jusqu'à l'Assemblée générale 2010)  
Gruner AG  
Ingenieure und Planer  
Gellertstrasse 55  
4020 Bâle  
flavio.casanova@gruner.ch

**Alfred Squaratti**  
(président dès l'Assemblée générale 2010)  
kbm SA environnement naturel et construit  
Rue de Lausanne 39  
1951 Sion  
alfred.squaratti@kbm-sa.ch

**Urs Allemann**  
Emch + Berger AG Solothurn  
Ingenieure + Planer  
Schöngrünstrasse 35  
4500 Soleure  
urs.allemann@emchberger.ch

**Jürg Büchler**  
PlüssMeyerPartner AG  
Landenbergstrasse 34  
6005 Lucerne  
j.buechler@pmpartner.ch

**Dieter Flückiger**  
Flückiger + Bosshard AG  
Dipl. Ing. ETH/SIA/USIC  
Räffelstrasse 32  
8045 Zurich  
dieter.flueckiger@fbag.ch

**Hans Ulrich Frey**  
Synaxis SA Lausanne  
Avenue Edouard-Daples 54  
1006 Lausanne  
h.frey@synaxis.ch

**Stéphane Jaquet**  
Amstein + Walthert (Lausanne) SA  
Avenue William-Fraisse 3  
1006 Lausanne  
stephane.jaquet@amstein-walthert.ch

**Roland Keller**  
pkag Paul Keller Ingenieure AG  
Hochbordstrasse 9  
8600 Dübendorf  
roland.keller@pkag.ch

**Heinz Marti**  
TBF + Partner AG  
Planer und Ingenieure  
Turnerstrasse 25  
8033 Zurich  
ma@tbf.ch

**Stefano Pedrazzini**  
Lombardi SA  
Ingegneri Consulenti  
Casella postale 15  
6742 Pollegio  
stefano.pedrazzini@lombardi.ch

**Ernst Schläppi**  
CSD Ingenieure und Geologen AG  
Hessstrasse 27d  
3097 Berne-Liebefeld  
e.schlaeppi@csd.ch

**Joseph von Aarburg**  
BG Ingenieure und Berater AG  
Brunnhofweg 37  
3000 Berne 14  
joseph.vonaarburg@bg-21.com

**Urs von Arx**  
HEFTI.HESS.MARTIGNONI. Zug AG  
Zugerstrasse 71  
6300 Zoug  
urs.vonarx@hhm.ch

## 15. Groupes régionaux

### Argovie

René JeanRichard  
Eichenberger AG  
Zelglistrasse 47  
5600 Lenzburg  
jeanrichard@eichenberger-ing.ch

### Bâle

Stefan Müller  
Jauslin + Stebler Ingenieure AG  
Dufourstrasse 5  
4052 Bâle  
sm@jsag.ch

### Berne

Dominique Weber  
Weber + Brönnimann AG  
Munzingerstrasse 15  
3007 Berne  
d.weber@webroe.ch

### Fribourg

Raymond Devaud  
Devaud Monigatti et Associés SA  
Ingénieurs civils  
Route St-Nicolas-de-Flüe 16  
1709 Fribourg  
raymond.devaud@dma-ing.ch

### Genève

Erik Langlo  
Perreten et Milleret SA  
Rue Jacques-Grosselin 21  
1227 Carouge-Genève  
langlo@pmsa.ch

### Suisse centrale

Max Birchler  
bpp Ingenieure AG  
Riedstrasse 7  
6430 Schwyz  
max.birchler@bpp-ing.ch

### Neuchâtel/Jura

Vacant

### Suisse orientale

Reto Graf  
IBG B. Graf AG Engineering  
Flurhofstrasse 158d  
9006 Saint-Gall  
reto.graf@ibg.ch

### Soleure

Edi Baumgartner  
Frey + Gnehm Olten AG  
Leberngasse 1  
4603 Olten  
e.baumgartner@frey-gnehm.ch

### Suisse du sud-est

Urs Simeon  
Fanzun AG  
Salvatorestrasse 66  
7000 Choire  
urs.simeon@fanzun.ch

### Tessin

Roberto Bernardoni  
Studio d'ingegneria Bernardoni SA  
Viale Stefano Franscini 40  
6900 Lugano  
info@ing-bernardoni.ch

### Vaud

Charles Weinmann  
Weinmann-Energies SA  
Route d'Yverdon 4  
1040 Echallens  
info@weinmann-energies.ch

### Valais

Patrick Robyr  
BISA  
Avenue du Rothorn 10  
3960 Sierre  
patrick.robyr@bisasierre.ch

### Zurich

Frank Straub  
F. Preisig AG  
Grünhaldenstrasse 6  
8050 Zurich  
frank.straub@preisigag.ch

## 16. Groupes de travail et groupes de projet

### GT Export

Daniel Lavanchy (président)  
Roger Bremen  
Walter Osterwalder  
Daniel Schläpfer  
Joseph von Aarburg

IB Grombach & Co. AG, Volketswil  
Lombardi AG, Minusio  
Basler & Hofmann Ingenieure und Planer AG, Zurich  
Ernst Basler + Partner AG, Zollikon  
BG Bonnard & Gardel Ingenieure und Berater AG, Berne

### GT Politique

Flavio Casanova (président)  
Urs Allemann  
Mario Marti

Gruner AG, Bâle  
Emch + Berger AG Soleure, Soleure  
Secrétaire de l'usic

### GT RP (commission RP incluse)

Roberto Bernardoni (président)  
Olivier Chaix  
Stefan Jaques  
René JeanRichard  
Mario Marti  
Marcel Rieben  
Jérémy Robyr  
Ernst Schläppi  
Raphael Bühler (conseiller)  
Philippe Fabian (conseiller)  
Marcel Wyler (conseiller)

Studio d'ingegneria Bernardoni SA, Lugano  
BG Ingénieurs Conseils SA, Lausanne  
Ernst Basler + Partner AG, Zurich  
Eichenberger AG, Lenzburg  
Secrétaire de l'usic  
MRI Marcel Rieben Ingenieure AG, Berne-Liebefeld  
BISA, bureau d'ingénieurs SA, Sierre  
CSD Ingenieure und Geologen AG, Berne-Liebefeld  
Grayling Schweiz AG, Zürich  
Grayling Schweiz AG, Zürich  
Mühlethurnen

### GT Environnement et durabilité

Jon Mengiardi (président)  
Enrico Cassina  
Peter Gresch  
Ernst Schläppi  
Erik Schmausser  
Uwe Sollfrank

Gruner AG, Bâle  
SC + P Sieber Cassina + Partner AG, Berne  
Gresch Partner, Berne  
CSD Ingenieure und Geologen AG, Bern-Liebefeld  
Amstein + Walthert AG, Zurich  
Holinger AG, Liestal

### GT Adjudication

Jürg Büchler (président)  
Hans Ulrich Frey  
Thomas Marty  
Mario Marti  
Peter Rauch  
Beat Schneeberger  
Frank Straub  
Peter Trüb

PlüssMeyerPartner AG, Lucerne  
Synaxis SA Lausanne, Lausanne  
Marty AG, Lachen  
Secrétaire de l'usic  
Sennhauser, Werner & Rauch AG, Dietikon  
Emch + Berger AG Berne, Berne  
F. Preisig AG, Zurich  
TBB Ingenieure AG, Elgg

### GP Honoraires

Hans Abicht (président)  
Flavio Casanova  
Hansjörg Hader  
Bernhard Matter

Hans Abicht AG, Zoug  
Gruner AG, Bâle  
Ernst Basler + Partner AG, Zollikon  
CSD Ingenieure und Geologen AG, Berne-Liebefeld

### GP Concours d'ingénieurs

Martin Hess (président)  
Stephane Braune  
Elmar Fischer  
Stefan Jaques  
Mauro Rezzonico  
Urs Welte

HEFTI.HESS.MARTIGNONI. Aarau AG, Aarau  
Walt + Galmarini AG, Zurich  
Bogenschutz AG, Bâle  
Ernst Basler + Partner AG, Zollikon  
Andreotti + Walthert AG, Zurich  
Amstein + Walthert AG, Zurich

## 17. Personnel

### Commission des admissions

Dieter Schmid (président), Neuchâtel  
Roberto Bernardoni, Studio d'ingegneria Bernardoni SA, Lugano  
Silvano Ceresa, Andreotti & Partners SA, Locarno  
Hansruedi Signer, Saint-Gall  
Richard Weber, Dr. von Moos AG, Zurich  
Urs Welte, Amstein + Walthert AG, Zurich

### Conseil de fondation usic

Hans Abicht (président), Hans Abicht AG, Zoug  
Jean A. Perrochon (vice-président), Berne  
Flavio Casanova, Gruner AG, Bâle  
Dieter Flückiger, Flückiger + Bosshard AG, Zurich  
Carlo Galmarini, Walt + Galmarini AG, Zurich  
Ruedi Müller, Müller Bucher, Zurich  
Hans-Caspar Nabholz, Zurich  
Mauro Rezzonico, Ceresa Rezzonico Engineering, Bellinzona  
Dieter Schmid, Neuchâtel  
Pius Schuler, AG für Holzbauplanung, Rothenthurm  
Thomas Siegenthaler, Scherler + Siegenthaler Rechtsanwälte AG,  
Winterthour  
Dominique Weber, Weber + Brönnimann AG, Berne

Secrétariat de la fondation: SRB Assekuranz Broker AG, Zurich

### Conseil de fondation bilding

Martin Hess (président), HEFTI.HESS.MARTIGNONI. Aarau AG, Aarau  
Urs Welte (vice-président), Amstein + Walthert AG, Zurich  
Crispino Bergamaschi, Recteur HTA Lucerne, Horw  
Thomas Fischer, Siemens Schweiz AG, Zurich  
Otto Künzle, Zurich  
Mario Marti (secrétaire), Secrétaire de l'USIC  
Daniel Sommer, Maur

Secrétariat de la fondation: Kellerhals Anwälte, Berne

### Conseillers

#### Formation

Daniel Sommer, Maur

#### Relations publiques (RP)

Markus Kamber & Partner AG, Berne

#### Campagne d'image

Grayling Schweiz AG, Zurich  
Marcel Wyler, Mühlethurnen

#### Fournisseur Internet

Klink GmbH, Berne

#### Questions juridiques

Mario Marti, avocat, Berne  
Thomas Siegenthaler, avocat, Winterthour  
Daniel Gebhardt, avocat, Bâle

### Représentants de l'USIC

|  |   |
|--|---|
| SIA 103 Honoraires des ingénieurs civils   | Hans Ulrich Frey<br>Flavio Casanova   |
| SIA 142 Commission<br>Q-AUS Commission d'accompagnement CT 2007  | Stéphane Braune<br>Jörg-Martin Hohberg<br>Dieter Schmid   |
| CSH Commission spéciale concernant<br>les honoraires   | Flavio Casanova   |
| SIA 144 Adjudication de prestations<br>de planification  | Andreas Steiger<br>Jürg Büchler   |
| CCT Contrat-cadre de travail<br>REG Fondation des registres suisses<br>des ingénieurs, architectes et techniciens      | Andreas Wilhelm<br>Jean-Louis Zeerleder   |
| CPAT Caisse de prévoyance des associations<br>techniques   | Joseph von Aarburg<br>vacant  |
| USIE Commission des examens professionnels<br>et de maîtrise de l'Union suisse des<br>installateurs-électriciens       | Hans-Rudolf Theiler<br>Dieter Flückiger   |
| economiesuisse Formation et recherche<br>EPS Commission centrale Examen<br>professionnel supérieur                     | Eduard Keller   |
| SEATU Société des éditions des associations<br>techniques universitaires<br>Groupe Planification de constructionsuisse | Mathias Grenacher<br>Mario Marti<br>Joseph von Aarburg<br>Urs Allemann<br>Flavio Casanova<br>Ernst Schläppi<br>Alfred Squaratti |

### Secrétariat usic

Aarberggasse 16/18  
3011 Berne  
Téléphone 031 970 08 88  
Fax 031 970 08 82  
www.usic.ch  
usic@usic.ch

#### Secrétaire général:

Mario Marti, docteur en droit, avocat

#### Collaborateur/Collaboratrices:

Christian Gfeller  
Elisabeth Hagmann  
Lea Kamber  
Sophie-Louise Müller  
Daniela Urfer







## 18. Objectif général

L'usic a pour objectif de garantir la réputation, l'autorité professionnelle et l'indépendance des entreprises de planification qui fournissent, en faveur de l'environnement construit et naturel, des prestations de services de nature intellectuelle basées sur la technologie.

Elle encourage l'activité ainsi que la qualité des prestations des membres de l'association dans l'intérêt des maîtres d'ouvrage et de la collectivité.

Elle s'efforce d'assurer à ses membres l'exercice d'une activité professionnelle attrayante et prometteuse en fonction de l'évolution de l'économie, de l'environnement et de la société.

Elle représente les intérêts de ses membres et encourage auprès des autorités et des organisations économiques et professionnelles nationales et internationales l'acceptation publique de projets techniques, au sens d'une responsabilité globale, réfléchie et écologique.

L'usic défend les intérêts de ses membres.

L'usic est membre de la Fédération internationale des ingénieurs-conseils (FIDIC) et de la Fédération européenne des associations de conseil en ingénierie (European Federation of Consulting Associations, EFCA). Elle représente la profession dans des organisations faitières nationales et internationales.



# usic

Union Suisse des Sociétés d'Ingénieurs-Conseils  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieurunternehmungen  
Unione Svizzera degli Studi Consulenti d'Ingegneria  
Swiss Association of Consulting Engineers  
Member of FIDIC and EFCA

Secrétariat usic  
Aarberggasse 16/18, 3011 Berne  
Téléphone 031 970 08 88, Fax 031 970 08 82  
[www.usic.ch](http://www.usic.ch), [usic@usic.ch](mailto:usic@usic.ch)

